

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/C/18
G/SG/47
22 de mayo de 2002
(02-2825)

Consejo del Comercio de Mercancías
Comité de Salvaguardias

Original: inglés/
francés

**NOTIFICACIÓN INMEDIATA AL CONSEJO DEL COMERCIO DE
MERCANCÍAS, DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL
ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS,
DE LA SUSPENSIÓN PREVISTA DE CONCESIONES
Y OTRAS OBLIGACIONES A QUE SE REFIERE
EL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 8 DEL
ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS**

SUIZA

Se ha recibido de la Delegación Permanente de Suiza la siguiente comunicación, de fecha 17 de mayo de 2002.

De conformidad con el párrafo 5 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias y siguiendo el modelo acordado para las notificaciones (documento G/SG/1 de 1º de julio de 1996), Suiza presenta al Consejo del Comercio de Mercancías una notificación inmediata de la suspensión prevista de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8.

Pregunta 1

Sírvanse indicar cuál es el Miembro que prevé la suspensión de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8.

Respuesta

Suiza.

Pregunta 2

Sírvanse especificar la medida, el producto sujeto a ella, el documento de la OMC en que se notificó la medida de salvaguardia y el Miembro que haya impuesto la medida en relación con la cual el Miembro prevé la suspensión de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8.

Respuesta

La medida impuesta por los Estados Unidos consiste en un aumento de los derechos aplicables a las importaciones de ciertos productos planos de acero, barras laminadas en caliente, barras acabadas en frío, barras de refuerzo, ciertos productos tubulares soldados, accesorios de acero al carbono y aleado, barras de acero inoxidable, varillas de acero inoxidable, productos de acero fundido con estaño y alambre de acero inoxidable, así como en un contingente arancelario aplicable a las importaciones de desbastes, impuesto durante un plazo de tres años y un día a partir del 20 de marzo de 2002.

Se notificó en los siguientes documentos de la OMC: G/SG/N/10/USA/6 y G/SG/N/11/USA/5 (14 de marzo de 2002); G/SG/N/10/USA/6/Suppl.1 y G/SG/N/11/USA/5/Suppl.1 (15 de marzo de 2002); G/SG/N/10/USA/6/Suppl.2 y G/SG/N/11/USA/5/Suppl.2 (18 de marzo de 2002); G/SG/N/10/USA/6/Corr.1 y G/SG/N/11/USA/5/Corr.1 (20 de marzo de 2002); G/SG/N/10/USA/6/Corr.2 y G/SG/N/11/USA/5/Corr.2 (25 de marzo de 2002); G/SG/N/10/USA/6/Suppl.3 y G/SG/N/11/USA/5/Suppl.3 (27 de marzo de 2002), y G/SG/N/10/USA/6/Suppl.4 y G/SG/N/11/USA/5/Suppl.4 (12 de abril de 2002).

Pregunta 3

Sírvanse describir la suspensión prevista de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8 e indicar la fecha a partir de la cual se prevé que surta efecto la suspensión.

Respuesta

La suspensión prevista de la aplicación, al comercio de los Estados Unidos, de concesiones y otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 adopta la forma de un aumento de los derechos aplicados a determinados productos originarios de los Estados Unidos, como se señala en el anexo I.

Las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 se calcularon según lo indicado en el anexo II.

Sin perjuicio del ejercicio efectivo de su derecho a suspender las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8, Suiza se reserva el derecho de aplicar la suspensión prevista, en lo relativo al anexo I, desde el 20 de marzo de 2005 o el quinto día después de que el Órgano de Solución de Diferencias de la OMC decida que la medida de salvaguardia impuesta por los Estados Unidos es incompatible con los Acuerdos de la OMC, si esta fecha es anterior, hasta que se retire la medida de salvaguardia de los Estados Unidos.

ANEXO I

Para definir los productos que figuran en el presente anexo se han utilizado únicamente los códigos del SA (8 dígitos).

Designación y códigos del SA	Derecho adicional FS/100 kg bruto
Carne de animales de la especie bovina, fresca o refrigerada: - los demás cortes (trozos) sin deshuesar - - los demás: - - - importados dentro de los límites del contingente arancelario (c. N° 5)	
0201.2091	112,23
Carne de animales de la especie bovina, fresca o refrigerada: - deshuesada: - - las demás: - - - importadas dentro de los límites del contingente arancelario (c. N° 5)	
0201.3091	112,23
Jugos de frutas u otros frutos (incluido el mosto de uva) o de legumbres y hortalizas sin fermentar y sin adición de alcohol, incluso con adición de azúcar u otro edulcorante: - jugo de naranja: - - congelado: - - - sin adición de azúcar u otro edulcorante	
2009.1110	9,88
- - sin congelar, de un valor Brix no superior a 20: - - - sin adición de azúcar u otro edulcorante	
2009.1210	9,88
- - los demás: - - - sin adición de azúcar u otro edulcorante	
2009.1930	9,88
- jugo de toronja o pomelo: - - de un valor Brix no superior a 20: - - - sin adición de azúcar u otro edulcorante	
2009.2110	9,88

Designación y códigos del SA	Derecho adicional FS/100 kg bruto
- mezclas de jugos: - - los demás: - - - los demás, sin adición de azúcar u otro edulcorante: - - - - los demás: - - - - - los demás	
2009.9069	4,94
Vino de uvas, incluso encabezado; mosto de uva, excepto el de la partida N° 20.09: - los demás vinos; mosto de uva en que la fermentación se ha impedido o cortado añadiendo alcohol: - - en recipientes de un contenido no superior a 2 litros: - - - vinos naturales: - - - - blancos: - - - - - importados dentro de los límites del contingente arancelario (c. N°s 23 a 25)	
2204.2121	35,29
- - los demás: - - - vinos naturales: - - - - vinos de mesa (vinos de boca): - - - - - tintos: - - - - - importados dentro de los límites del contingente arancelario (c. N°s 23 a 25) - - - - - con un grado alcohólico volumétrico superior al 13% volumen	
2204.2931	29,64
Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico inferior al 80% volumen; aguardientes, licores y demás bebidas espirituosas: - whisky: - - en recipientes con capacidad superior a 2 litros	
2208.3010	26,12
- - en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 litros	
2208.3020	26,82
Preparaciones del tipo de las utilizadas para la alimentación de animales: - - en recipientes herméticamente cerrados: - - - los demás	
2309.1029	7,76

Designación y códigos del SA	Derecho adicional FS/100 kg bruto
Camisetas de punto: - de algodón	
6109.1000	114,77
- de las demás materias textiles	
6109.9000	298,43
Trajes (ambos o ternos), conjuntos, chaquetas (sacos), pantalones largos, pantalones con peto, pantalones cortos (calzones) y shorts (excepto los de baño), para hombres o niños: - pantalones largos, pantalones con peto, pantalones cortos (calzones) y shorts: -- de algodón	
6203.4200	140,18
-- de fibra sintética	
6203.4300	423,50
Bolígrafos; rotuladores y marcadores con punta de fieltro u otra punta porosa; estilográficas y demás plumas; estiletes o punzones para clisés de mimeógrafo (<i>stencils</i>); portaminas; portaplumas, portalápices y artículos similares; partes de estos artículos, (incluidos los capuchones y sujetadores), excepto las de la partida N° 96.09: - bolígrafos: -- los demás	
9608.1090	55,05

ANEXO II

Las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 se calcularon de la siguiente forma:

La medida estadounidense afecta a exportaciones de la Suiza por un valor de 20.923.000 dólares EE.UU. Con el aumento de los derechos, los Estados Unidos recaudarían 3.732.000 dólares EE.UU. en concepto de derechos. En el cuadro 1 se ofrecen más detalles.

Cuadro 1

	Exportaciones de Suiza (en dólares EE.UU.)	Aumento de los derechos por los Estados Unidos	Derechos recaudados (en dólares EE.UU.)
Productos sometidos a un aumento de los derechos del 30% (ciertos productos planos de acero, barras laminadas en caliente, barras acabadas en frío, productos de acero fundido con estaño y desbastes)	5.597.000	30%	1.679.000
Productos sometidos a un aumento de los derechos del 15% (barras de refuerzo, ciertos productos tubulares soldados, barras de acero inoxidable, varillas de acero inoxidable)	10.658.000	15%	1.599.000
Productos sometidos a un aumento de los derechos del 13% (accesorios de acero al carbono y aleado)	1.606.000	13%	209.000
Productos sometidos a un aumento de los derechos del 8% (alambre de acero inoxidable)	3.032.000	8%	245.000
Total	20.923.000		3.732.000

A fin de mantener un nivel de concesiones y otras obligaciones sustancialmente equivalente al existente en virtud del GATT de 1994, en lo que respecta a determinados productos enumerados en el anexo II, la suspensión prevista de concesiones de Suiza afectaría a importaciones suizas procedentes de los Estados Unidos por un valor de 36.562.424 dólares EE.UU. y daría lugar a la recaudación de 3.022.529 dólares EE.UU. en concepto de derechos.
